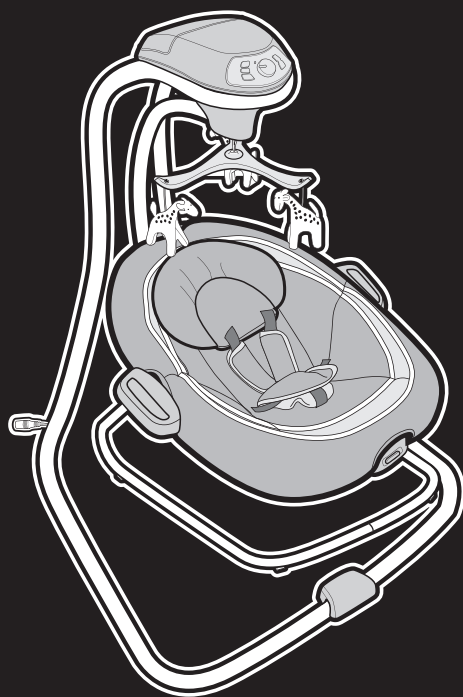




DuetConnect™ LX Swing & Bouncer

Owner's Manual • Mode d'Emploi • Manual del propietario



www.gracobaby.com
www.gracobaby.ca

©2022 Graco PD349098L 9/22

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**

- **THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY. Follow assembly instructions carefully.** If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.

STRANGULATION HAZARD:

- DO NOT suspend strings over the product or attach strings to toys.
- DO NOT place product in any location where there are cords, such as window blind cords, drapes, phone cords, etc.
- Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords.
- **DO NOT USE THIS PRODUCT** if it is damaged or broken.

SWING MODE:

FALL and STRANGULATION

HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- ALWAYS use restraints. Adjust to fit snugly.
- STOP using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months) or reaches 30 lb (13.6 kg).
- Stay near and watch infant during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If infant falls asleep, remove infant as soon as possible and place infant on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.

SUFFOCATION HAZARDS:

Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.

- ALWAYS keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.

BOUNCER/CARRIER MODE:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF THIS PRODUCT.**
- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**

FALL HAZARD:

Babies have suffered skull fractures falling while in and from bouncer.

- Use bouncer **ONLY** on floor.
- ALWAYS use restraints and adjust to fit snugly at all times.
- Child's movement can slide product. Use only on floor. Never place product near edges of counter tops, tables or other elevated surfaces.

STRANGULATION HAZARD:

- Children have STRANGLED in loose or partially buckled harness straps. Fully restrain the child at all times.

SUFFOCATION HAZARD:

Babies have suffocated: When product was placed on a soft surface and tipped over and/or when used as a sleep product.

- NEVER place product on beds, sofas, cushions or other soft surfaces.
- Stay near and watch infant during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If infant falls asleep, remove infant as soon as possible and place infant on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.

To prevent falls and suffocation:

- ALWAYS use restraints and adjust to fit snugly at all times.
- STOP using bouncer when baby starts trying to sit up or has reached 18 lb (8.2 kg), whichever comes first.
- NEVER use this product as a means to transport an infant in a motor vehicle.
- **Fall Hazard:** The carrier can fall from the shopping cart. Do not use on shopping cart.
- Maximum recommended height is 30 inches (76.2 cm) and 18 lb (8.2 kg).



- **DO NOT** place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.
- **DO NOT** use the AC adapter if it has been exposed to liquids, has been dropped, or is damaged.
- Protect the power cord. Place it so it is not walked on or pinched by furniture or other items.
- **DO NOT** use with an extension cord.
- Use only power cord provided.

MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.**

- **CE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE. Suivre les directives de montage avec soin.** En cas de problème, communiquer avec notre service à la clientèle.

RISQUE DE STRANGULATION :

- NE PAS suspendre de cordons au dessus de ce produit ni fixer de cordons aux jouets.
- NE PAS placer ce produit près d'un endroit où se trouvent des cordons, comme les cordons de stores, rideaux, appareils téléphoniques, etc.
- Les cordons peuvent causer la strangulation. NE PAS mettre d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, dont les cordons d'un capuchon ou le cordon d'une sucette.
- **NE PAS UTILISER CE PRODUIT** si il est endommagé ou brisé.

MODE BALANÇOIRE :

DANGERS DE CHUTE et DE STRANGULATION : Des bébés ont subi des blessures à la tête lors de chutes de balançoires et se sont étranglés dans les courroies.

- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Ajuster pour épouser étroitement le corps.

- CESSER d'utiliser le produit lorsque le bébé tente d'en sortir (à environ 9 mois) ou qu'il atteint 13.6 kg (30 livres).

- Rester à proximité et surveiller le bébé lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour le sommeil ni l'utilisation sans surveillance. Si le bébé s'endort, le retirer dès que possible et le placer sur une surface de sommeil ferme et plane, comme un berceau ou une couchette d'enfant.

DANGERS DE SUFFOCATION :

Les jeunes bébés ont une maîtrise limitée des mouvements de leur tête et de leur cou. Si le siège est trop droit, la tête du bébé risque de tomber vers l'avant et ainsi comprimer les voies respiratoires.

- **TOUJOURS** garder le siège de la balançoire entièrement incliné jusqu'à ce que le bébé atteigne au moins 4 mois ET puisse tenir sa tête droite sans assistance.

MODE SAUTEUR/PORTE-BÉBÉ :

- **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'USAGE DE CE PRODUIT.**
- **PRIÈRE DE CONSERVER CE MANUEL D'UTILISATION POUR ÉVENTUELLEMENT S'Y RÉFÉRER.**

DANGER DE CHUTE :

Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant hors de sièges sauteurs ou alors qu'ils s'y trouvaient.

- Utiliser ce siège sauteur **UNIQUEMENT** sur le plancher.

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue et les régler pour qu'ils épousent le corps de l'enfant en tout temps.

- Les mouvements de l'enfant peuvent faire glisser le produit. Utiliser uniquement sur le plancher. Ne jamais placer ce produit près du bord d'un comptoir, d'une table ou de toute autre surface élevée.

DANGER DE STRANGULATION :

- Des enfants se sont déjà ÉTRANGLÉS avec des courroies de harnais détachées et partiellement attachées. Attacher entièrement l'enfant tout temps.

DANGER DE SUFFOCATION :

Des bébés se sont déjà étouffés : Lorsque le produit a été placé sur une surface molle et a basculé, et/ou lorsqu'il est utilisé comme produit pour dormir.

- **NE JAMAIS** placer ce produit sur un lit, sofa, coussin ou toute autre surface moelleuse.
- Rester à proximité et surveiller le bébé lors de l'utilisation. Ce produit n'est pas sécuritaire pour le sommeil ni l'utilisation sans surveillance. Si le bébé s'endort, le retirer dès que possible et le placer sur une surface de sommeil ferme et plane, comme un berceau ou une couchette d'enfant.

Pour prévenir les chutes et la suffocation :

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue et les régler pour qu'ils épousent le corps de l'enfant en tout temps.

- Cesser d'utiliser le siège sauteur lorsque le bébé commence à vouloir se tenir assis à la verticale ou atteint 8,2 kg (18 lb), la première des deux occurrences prévalant.

- Cesser d'utiliser le siège sauteur lorsque le bébé commence à vouloir se tenir assis à la verticale ou atteint 8,2 kg (18 lb), la première des deux occurrences prévalant.

- **NE JAMAIS** utiliser ce produit pour transporter un bébé dans un véhicule automobile.

DANGER DE CHUTE :

Le porte-bébé peut tomber du chariot à provisions. Ne pas installer dans un chariot à provisions.



- Taille maximum recommandée : 76,20 cm (30 po) et 8.2 kg (18 livres).

- **NE PAS** exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.

- **NE PAS** utiliser l'adaptateur de courant alternatif s'il a été exposé à du liquide, échappé ou endommagé.

- Protéger le cordon d'alimentation. Placer de manière à ce qu'on ne puisse le piétiner ou l'accrocher avec les meubles ou d'autres objets.

- **NE PAS** brancher avec une rallonge.

ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL USUARIO PARA USO FUTURO.**

- **ESTE PRODUCTO REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO. Siga detenidamente las instrucciones del armado.**

Si experimenta alguna dificultad, por favor, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- NO suspenda cordones sobre el producto ni ponga cordones en los juguetes.
- No ponga el producto en ningún lugar donde haya cordones, tales como cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.
- Los cordones pueden causar la estrangulación. NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, como por ejemplo los cordones de una capucha o de un chupete.

- **NO USE ESE PRODUCTO** si está dañado o roto.

MODO COLUMPIO:

PELIGROS DE CAÍDA Y DE ESTRANGULACIÓN: Algunos bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse de columpios y se han estrangulado con las correas.

- SIEMPRE use el sistema de seguridad. Acomódelo para que esté ajustado.

- DEJE de usar el producto cuando el bebé pueda trepar para salirse (aproximadamente a los 9 meses) o pese 30 libras (13,6 kg).

- Manténgase cerca y vigile al bebé mientras lo usa. Este producto no es seguro para dormir ni para utilizarse sin supervisión. Si el bebé se duerme, sáquelo lo más pronto posible y colóquelo en una superficie firme y plana, como una cuna o un moisés.

PELIGROS DE ASFIXIA: Los bebés pequeños tienen control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede inclinarse hacia adelante y comprimir la entrada de aire.

- SIEMPRE mantenga el asiento del columpio totalmente reclinado hasta que el bebé tenga por lo menos 4 meses Y pueda mantener erguida la cabeza sin ayuda.

MODO MECEDORA/TRANSPORTADOR:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR Y USAR ESTE PRODUCTO.**

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL USUARIO PARA USO FUTURO.**

PELIGRO DE CAÍDA:

Bebés han sufrido fractura del cráneo cayendo de o cayendo mientras están en los asientos saltadores.

- Use el asiento saltador **SOLAMENTE** en el piso.

Para prevenir caídas y asfixia:

- Use SIEMPRE el sistema de seguridad y acomódelo de modo que quede ajustado en todo momento.
- Los movimientos del niño pueden mover el producto. Uselo solamente en el piso. Nunca ponga el transportador en los bordes de mesadas, mesas u otras superficies altas.

PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:

- Los niños se han **ESTRANGULADO** en las correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Debe de contener completamente al niño por todo el tiempo.

PELIGRO DE ASFIXIA: Algunos bebés se han asfixiado: Cuando el producto se ha colocado en una superficie blanda y se ha volteado, y/o cuando se ha utilizado como un producto para dormir.

- Nunca ponga el producto sobre una cama, sofá, almohadones u otras superficies blandas.
- Manténgase cerca y vigile al bebé mientras lo usa. Este producto no es seguro para dormir ni para utilizarse sin supervisión. Si el bebé se duerme, sáquelo lo más pronto posible y colóquelo en una superficie firme y plana, como una cuna o un moisés.

Para evitar caídas y la asfixia:

- Use SIEMPRE el sistema de seguridad y acomódelo de modo que quede ajustado en todo momento.
- DEJE de usar el saltador cuando el bebé comience a intentar sentarse o haya alcanzado las 18 libras (8.2 kg), lo que ocurra primero.
- NUNCA use este producto como manera de transportar al bebé en un vehículo automotor.

• PELIGRO DE CAÍDA:

El portabebés se puede caer de un carrito de supermercado. No lo use en un carrito de supermercado.



- La altura máxima recomendada es 30 pulgadas (76,2 cm) y 18 libras (8.2 kg).
- **NO** ponga el producto cerca del agua o humedad. No use el producto cerca de posibles lugares húmedos, tales como bañera, ducha, lavadero, fregadero, lavarropa, piscina, sótano húmedo, etc.
- **NO** use el adaptador de corriente alternada si ha estado en contacto con líquidos, se ha caído o está dañado.
- Proteja el cordón eléctrico. Póngalo de manera que nadie lo pise ni quede apretado entre muebles u otros artículos.
- **NO** lo use con un cordón de extensión.
- Use solamente el cordón eléctrico provisto.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Tools required:
Phillips
Screwdriver

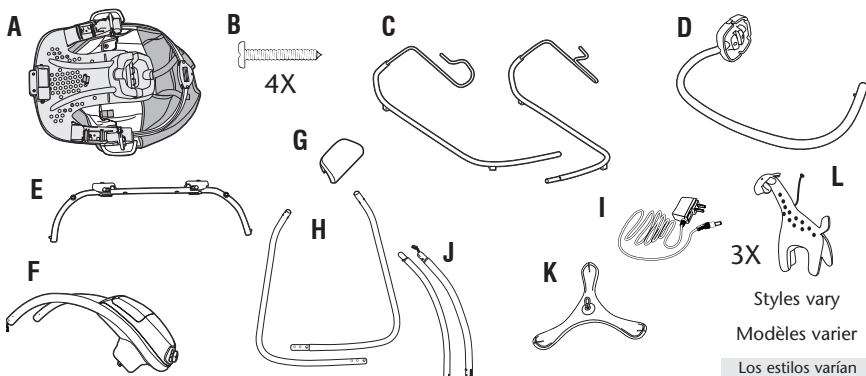
Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous. **Vérifiez** que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Outils nécessaires:
Tournevis cruciforme
« Phillips »

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

Herramientas requeridas:
Destornillador Phillips

ALL MODELS • TOUS MODÈLES • TODOS LOS MODELOS



FEATURES ON CERTAIN MODELS • CARACTÉRISTIQUES SUR CERTAINS MODÈLES • CARACTERÍSTICAS EN CIERTOS MODELOS



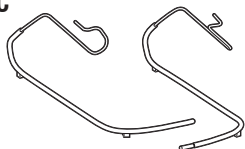
- A. Seat pad and seat frame
• Coussin et cadre du siège
• Almohadilla del asiento y armazón del asiento
- B. Screws • Vis • Tornillos
- C. Bouncer Legs • Pattes du siège sauteur • Patas del saltador
- D. Hanger Tube • Tubes de suspension
• Tubo para colgar
- E. Seat Attachment Tube • Tube de fixation du siège • Tubo de sujeción del asiento
- F. Motor Housing • Boîtier du moteur
• Carcasa del motor
- G. Frame Cover • Couvercle de cadre
• Funda del armazón

- H. Frame Base Tubes • Tubos de la base del armazón
- I. Wall Plug • Prise murale
• Tomacorriente de pared
- J. Frame Leg Tubes • Tubos de las patas del armazón
- K. Mobile • Mobile • Móvil
- L. Toys • Jouets • Juguetes
- M. Head support • Appui-tête
• Apoyacabeza
- N. Harness Covers • Housses du harnais
• Fundas del arnés
- O. Crotch Strap Cover • Housses de courroie d'entrejambe • Funde de la correa de la entrepierna

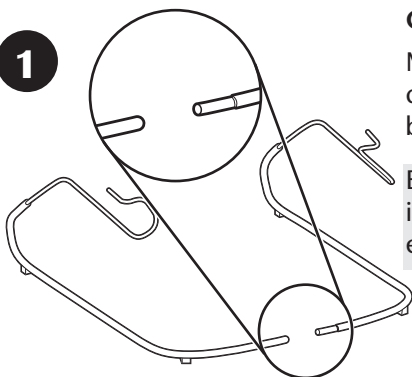
Assembling Legs

- Montage des pattes
- Ensamblaje de las patas

C



1

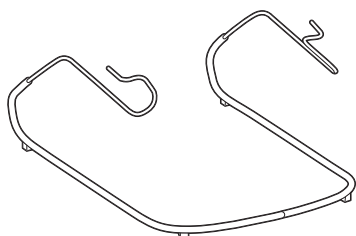


Assemble legs (C) as shown.
CHECK that buttons are visible.

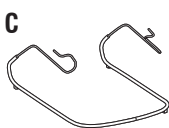
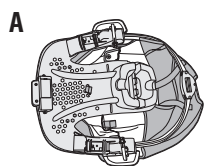
Monter les pattes (C), tel
qu'illustré. **S'ASSURER** que les
boutons sont visibles.

Ensamble las patas (C) como se
indica. **VERIFIQUE** que los botones
están visibles.

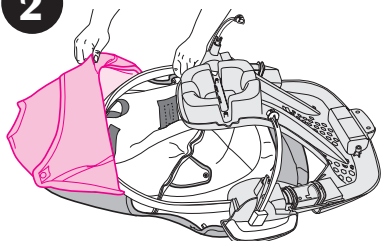
SNAP!
CLIC !
¡CLIC!



Assembly • Montage • Ensamblaje



2

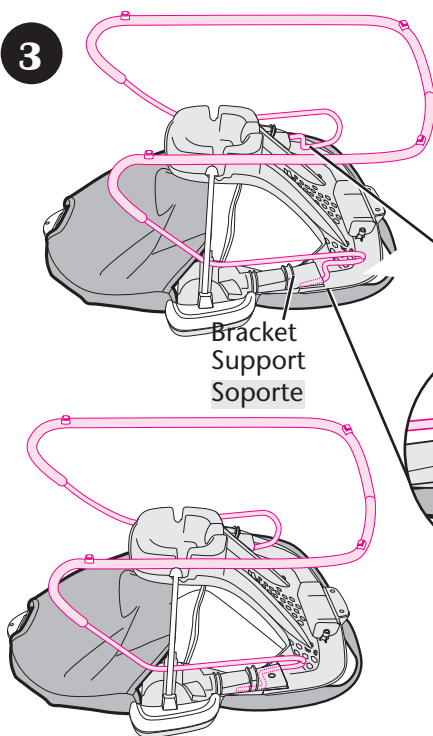


Wrap seat pad over tube on seat (A).

Entourer le tube du siège du coussin de siège (A).

Envuelva la almohadilla del asiento sobre el tubo del asiento (A).

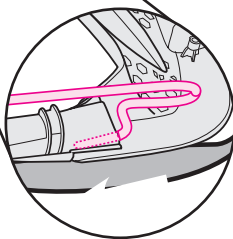
3



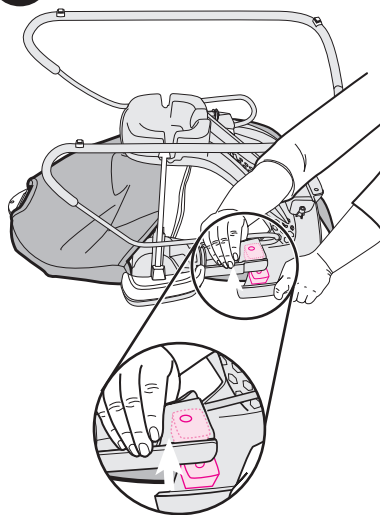
Insert leg tube (C) into holes in leg bracket.

Insérer le tube de patte (C) dans les trous des supports de patte.

Ponga el tubo de la pata (C) en los agujeros del soporte de la pata.



4



Attach seat pieces together as shown.

Attacher ensemble les pièces du siège ensemble, tel qu'illustré.

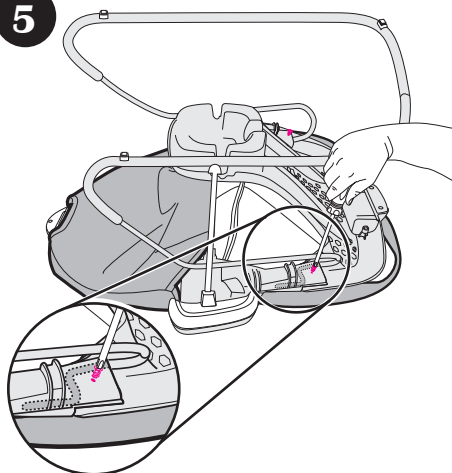
Sujete las piezas del asiento como se indica.

B



2X

5

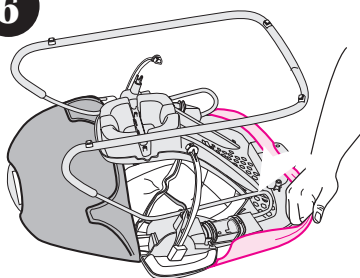


Fasten screw (B) on each side of seat as shown.

Fixer les vis (B) de chaque côté du siège, tel qu'illustré.

Sujete un tornillo (B) en cada costado del asiento como se indica.

6

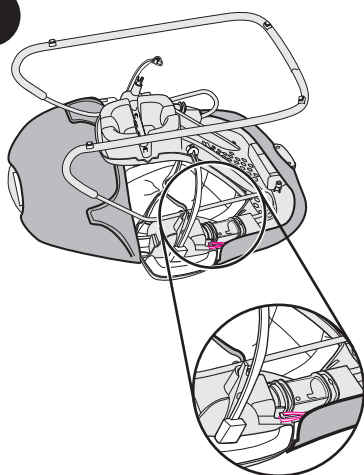


Wrap seat pad around vibration unit and bottom of seat frame.

Recouvrir le module vibratoire et le fond du cadre du coussin de siège.

Envuelva la almohadilla del asiento alrededor de la unidad de vibración y el fondo del armazón del asiento.

7

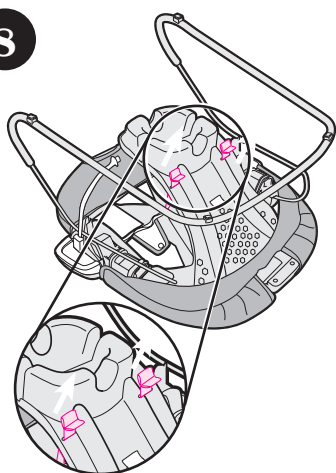


Attach elastic straps to hooks on both sides of seat.

Fixer les courroies élastiques aux crochets situés des deux côtés du siège.

Sujete las correas elásticas a los ganchos en ambos costados del asiento.

8



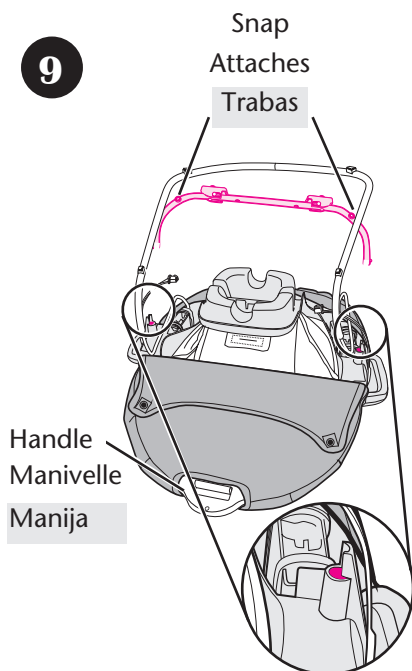
Pull seat pad webbing through bottom of frame as shown.

Tirer les sangles du coussin de siège à travers le fond du cadre, tel qu'illustré.

Pase las correas de la almohadilla del asiento a través del fondo del armazón como se indica.



9

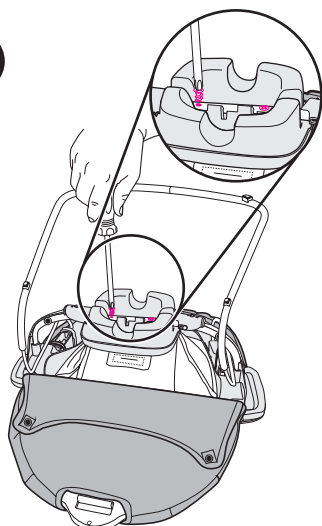


Insert seat tube **(E)** into brackets on rear of seat with snaps facing away from the recline handle as shown.

Insérer le tube du siège **(E)** dans les supports situés à l'arrière du siège, les attaches à pression à l'opposée de la poignée d'inclinaison, tel qu'illustré.

Inserte el tubo del asiento **(E)** en los soportes de atrás del asiento con las trabas mirando en la dirección opuesta de la manija de reclinación como se indica.

10



Fasten seat tube **(E)** with two screws **(B)**.

CHECK to make sure seat tube is attached by pulling on it.

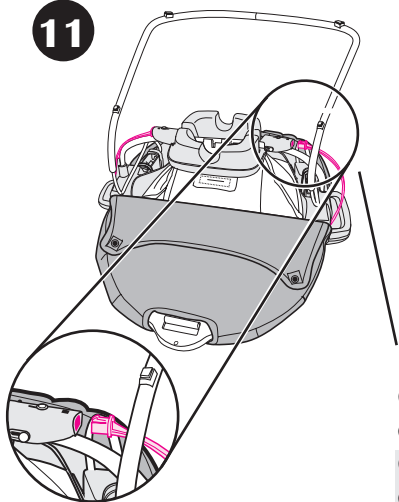
Fixer le tube du siège **(E)** à l'aide de deux vis **(B)**.

VÉRIFIER que le tube du siège est bien fixé en tirant dessus.

Sujete el tubo del asiento **(E)** con dos tornillos **(B)**.

VERIFIQUE para asegurarse de que el tubo del asiento esté sujetado tirándolo.

11



Insert handle release straps into seat tube brackets as shown.

Insérez les courroies de la poignée à dégagement dans les supports du tube de siège, tel qu'illustré.

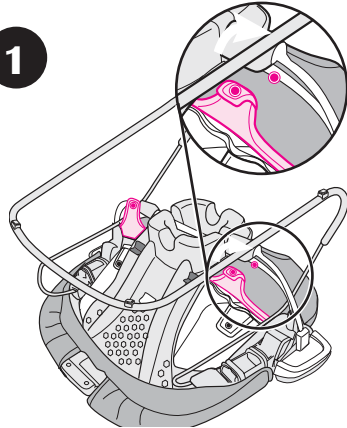
Ponga las correas de liberación de la manija en los soportes del tubo del asiento como se indica.

Handle release straps
Courroies de poignée
de dégagement

Correas de liberación
de la manija

Attaching Seat Pad

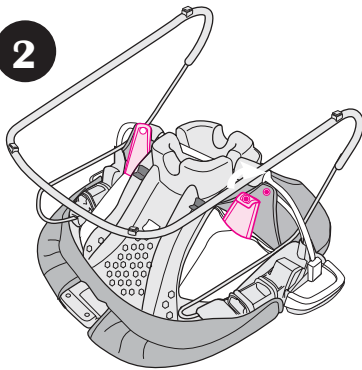
- Fixer le coussin du siège
- Instalación de la almohadilla del asiento



Attach flaps on bottom of seat pad to snaps on seat tube as shown.

Fixer les rabats du fond du siège aux attaches à pression du tube du siège, tel qu'illustré.

Sujete las aletas de abajo de la almohadilla del asiento a las trabas del tubo del asiento como se indica.



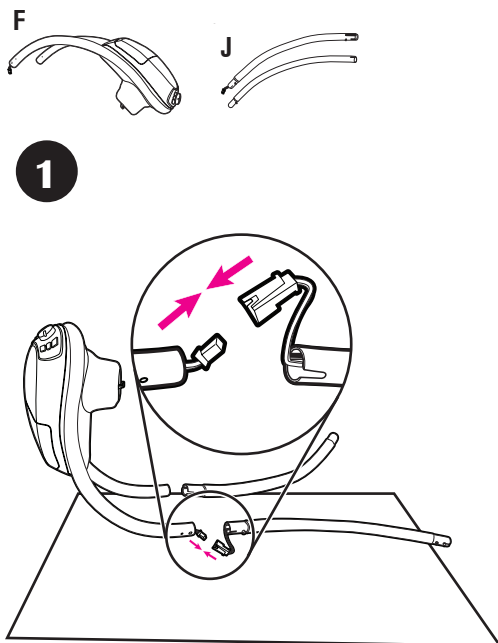
Attach seat pad to snaps on tube as shown.

Fixer le coussin de siège aux attaches à pression du tube du siège, tel qu'illustré.

Sujete la almohadilla del asiento a las trabas del tubo como se indica.

Assembling Swing Frame

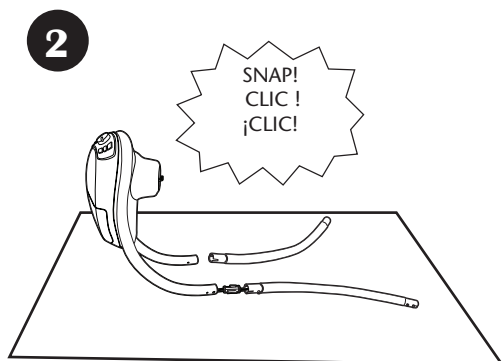
- Montage du cadre de la balançoire
- Ensamblaje del armazón del columpio



Place carton on ground. Lay unit down as shown. Plug wires together as shown and insert wires inside tube.

Placer le carton sur le sol. Disposer le module sur le sol tel qu'illustré. Brancher les câbles ensemble tel qu'illustré et les insérer dans le tube.

Ponga la caja en el piso. Ponga la unidad en el piso como se indica. Enchufe los alambres como se indica y póngalos en el interior del tubo.

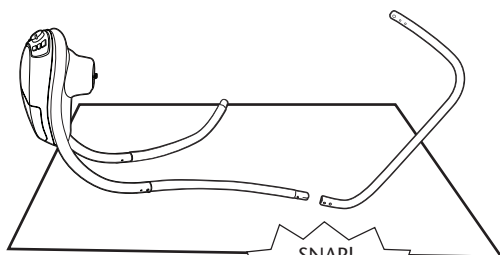
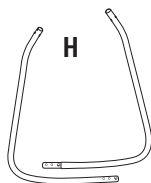


Insert motor housing tubes **(F)** to leg tubes **(J)** as shown. **CHECK** that wires are not caught in frame while assembling.

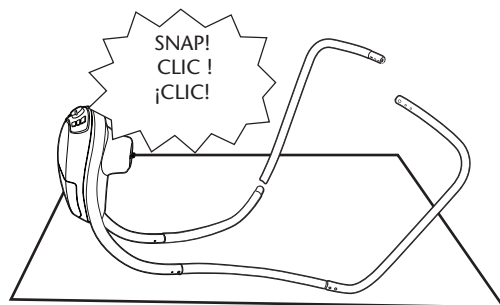
Insérer le boîtier du moteur **(F)** dans les tubes des pattes **(J)**, tel qu'illustré. **VÉRIFIER** que les tiges ne sont pas coincées dans le cadre lors du montage.

Inserte los tubos del armazón del motor **(F)** en los tubos de las patas **(J)** como se indica. **VERIFIQUE** que los alambres no estén atrapados en el armazón cuando lo esté armando.

3



SNAP!
CLIC !
¡CLIC!



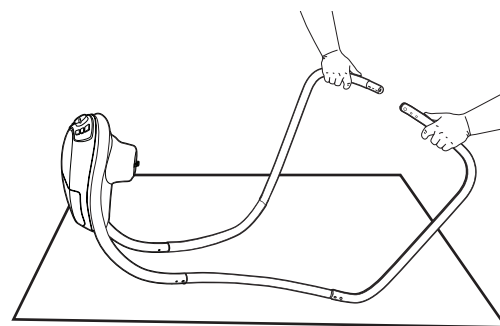
SNAP!
CLIC !
¡CLIC!

Insert side base tubes **(H)** into leg tubes as shown. **CHECK** that buttons are visible.

Insérer les tubes latéraux de la base **(H)** dans les tubes de patte, tel qu'illustré. **S'ASSURER** que les boutons sont visibles.

Inserte los tubos del costado de la base **(H)** en los tubos de la pata como se indica. **VERIFIQUE** que los botones estén visibles.

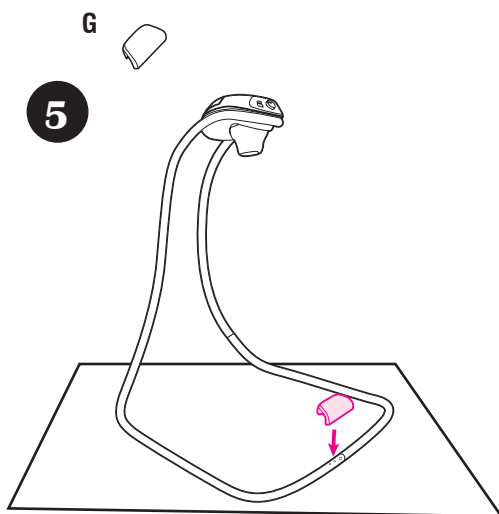
4



Grab base tubes and push down while inserting tubes together.

Agripper les tubes de la base et les insérer l'un dans l'autre en appuyant vers le bas.

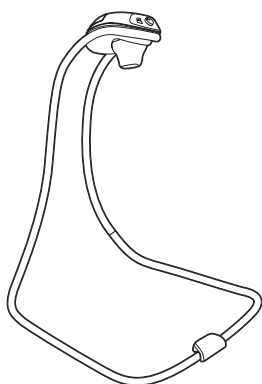
Agarre los tubos de la base y empújelos hacia abajo al insertar los tubos juntos.



Place the cover (**G**) on tubes as shown.

Placez la housse (**G**) sur les tubes, tel qu'illustré.

Ponga la funda (**G**) en los tubos como se indica.



Installation complete.

CHECK that all parts are fully attached.

Installation complète.

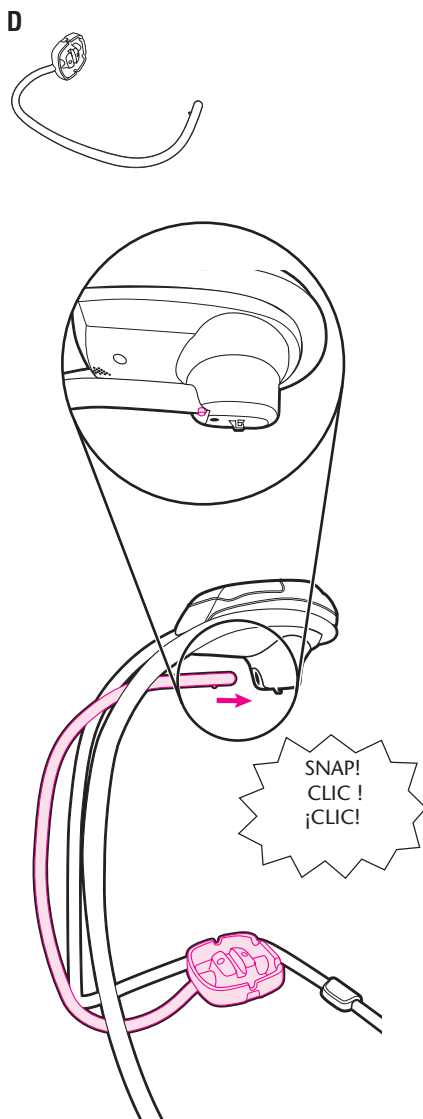
VÉRIFIER que toutes les pièces sont bien fixées.

Instalación completa.

VERIFIQUE que todas las partes estén bien sujetadas.

Installing hanger tube

- Installation de tube de suspension
- Instalación de los tubo para colgar



Insert hanger tube (D) into the center housing.

CHECK that hanger tube (D) is secure in housing by pulling firmly on it.

Insérer le tube de suspension (D) dans le boîtier central.

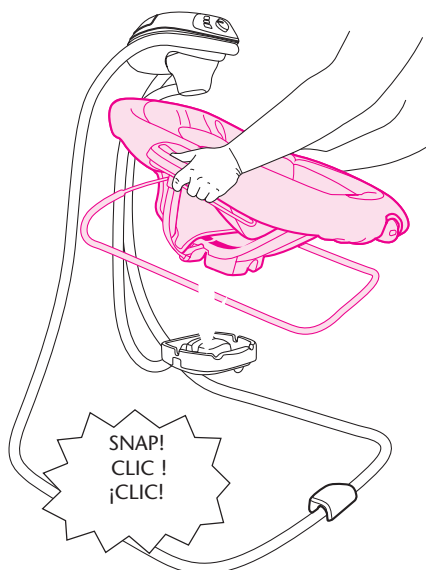
S'ASSURER que le tube de suspension (D) est solidement ancré dans le boîtier en le tirant fermement.

Ponga el tubo del colgante (D) en el armazón del centro.

VERIFIQUE que el tubo del colgante (D) esté seguro en el armazón tirándolo con firmeza.

Attaching Bouncer

- Installation du siège sauteur
- Instalación del saltador



Hold bouncer by handles and attach bouncer to mount in center of hanger tube.

Always attach both sides of the bouncer to the hanger tube.

Do not use the bouncer with the seat installed backwards or sideways.

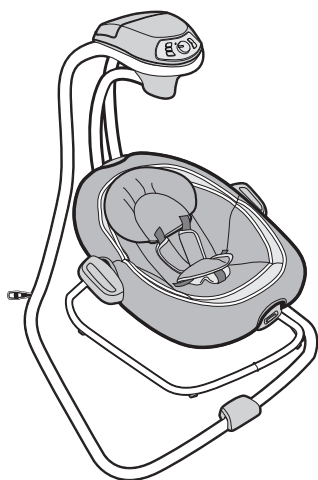
CHECK to make sure it is attached by pulling up on it.

Tenir le siège sauteur par les poignées et le fixer aux supports au centre du tubes de suspension.

Toujours fixer les deux côtés de le siège sauteur aux tubes de suspension.

Ne pas utiliser le siège sauteur si le siège est installé à l'envers ou de côté.

VÉRIFIER qu'il est bien en fixé en tirant dessus.



Agarre el saltador de las manijas y sujételo al montante en el centro del tubo del colgante.

Sujete siempre ambos lados del saltador al tubo del colgante.

No use el saltador con el asiento instalado hacia atrás o los costados.

VERIFIQUE para asegurarse de que esté sujetado tirándolo hacia arriba.

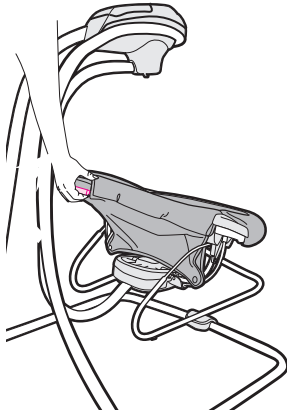
To Adjust Recline (2 positions)

- **Réglage de l'inclinaison (2 positions)**
- **Para ajustar la reclinación (2 posiciones)**

Use the most reclined position for newborn and young babies.
Use the more upright position for older, more active infants.

Utiliser la position la plus inclinée pour les nourrissons et les jeunes bébés. Utiliser la position la plus verticale pour les enfants plus âgés et plus actifs.

Use la posición más reclinada para los recién nacidos y bebés pequeños. Use la posición más vertical para los niños más grandes y más activos.



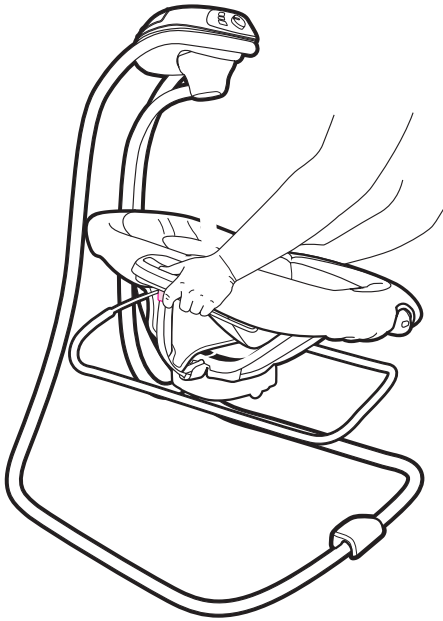
Squeeze button on handle at top of seat and rotate up or down.

Comprimer le bouton de la poignée située au sommet du siège et faire pivoter vers le haut ou vers le bas.

Oprima el botón en la manija de arriba del asiento y gírelo hacia arriba o abajo.

To Remove Bouncer

- Pour retirer le siège sauteur
- Cómo sacar el saltador



To use as bouncer, pull up on release trigger near handles on both sides of seat. Then pick up seat to remove from swing.

Pour utiliser comme siège sauteur, tirer sur les poignées de dégagement situées des deux côtés du siège. Soulever ensuite le siège pour le retirer de la balançoire.

Para usarlo como saltador, tire hacia arriba del activador de la liberación cerca de las manijas de ambos lados del asiento. Luego levante el asiento para sacarlo del columpio.



When carrying with a child, always hold bouncer by the handles. Make sure child is secured by the restraint system.

Toujours tenir le siège sauteur par les poignées pour le transporter avec un enfant. S'assurer que l'enfant est adéquatement attaché avec le système de retenue.

Cuando lo transporta con un niño, siempre agarre el saltador de las manijas. Asegúrese de que el niño esté sujetado por el sistema de seguridad.

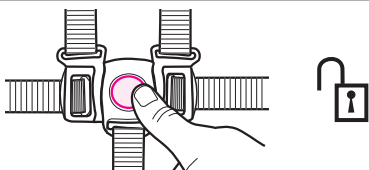
To Secure Infant • Attacher l'enfant • Para asegurar al bebé

⚠ WARNING **Falling Hazard:** ALWAYS use the seat belt.

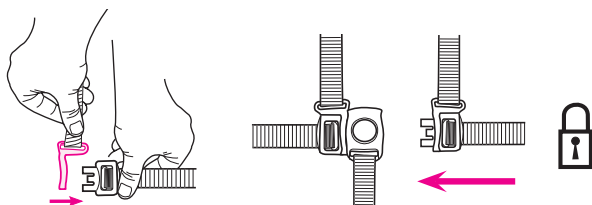
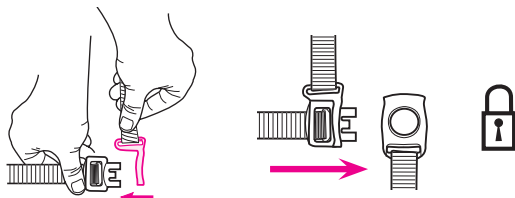
⚠ MISE EN GARDE **Danger de chute :** Toujours utiliser le ceinture du siège.

⚠ ADVERTENCIA **Peligro de caídas:** Use siempre el cinturón de seguridad.

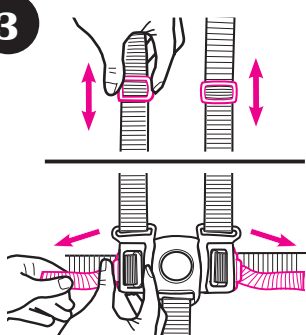
1



2



3

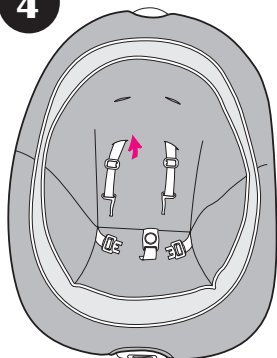


Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment. To change shoulder harness slots, see page 24.

Utilisez le régulateur coulissant à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule voir la page 24.

Use el ajuste deslizable en el hombro y la cintura para hacer ajustes más apretado. Para cambiar ranuras del arnés del hombro vea la página 24.

4

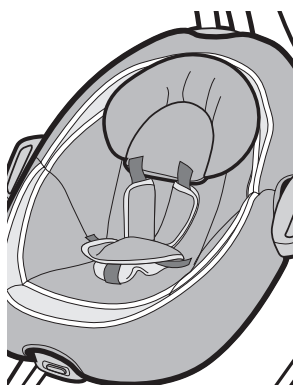


When changing harness strap slots, **MAKE SURE** harness straps are going through same slots in seat pad.

Au moment de changer les fentes du passage de la courroie, **S'ASSURER** que la courroie du harnais passe à travers la même fente dans le coussin du siège.

Quando cambia las ranuras de las correas del arnés, **ASEGÚRESE** de que las correas del arnés pasen por las mismas ranuras de la almohadilla del asiento.

5



The harness straps must go into the slot that is even with or slightly above the shoulders. Avoid twisting straps.

Les courroies du harnais doivent être passées dans les fentes situées ou au niveau des épaules ou légèrement au-dessus. Éviter de tordre les courroies.

Las correas del arnés deben pasar por la ranura a la altura o apenas por encima de los hombros. Evite doblar las correas.

Installing Batteries (not included)

- Installation des piles (non comprises)
- Instalación de las pilas (no se incluyen)

⚠ WARNING

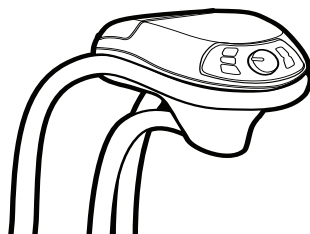
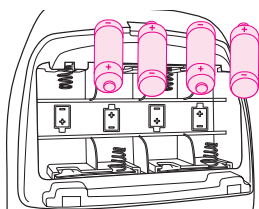
To avoid injury: Remove child from swing before changing batteries.

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures : retirer l'enfant de la balançoire avant de changer les piles.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones: Saque al niño del columpio antes de cambiar las pilas.



With baby out of swing, open the battery compartment lid by inserting a screwdriver into the coin slot. Insert four D (LR20-1.5V) cell batteries.

CHECK that the batteries are put in correctly.

Your swing will not run if the batteries are put in backwards.

Une fois l'enfant hors de la balançoire, ouvrir le compartiment de la pile de l'appareil en insérant un tournevis dans la fente. Insérer quatre piles D (LR20-1,5V).

VÉRIFIER que les piles sont correctement installées. La balançoire ne fonctionnera pas si les piles sont installées à l'envers.

Con el bebé fuera del columpio, abra la tapa del compartimiento de las pilas insertando un destornillador en la ranura de la moneda. Inserte cuatro pilas D (LR20-1,5V).

VERIFIQUE que las pilas están correctamente instaladas.

Su columpio no funcionará si las pilas están puestas al revés.

WARNING

FOR SAFE BATTERY USE:

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced at the same time.

Discard leaky batteries immediately. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Remove batteries when storing product for a long time.
- Dispose of used batteries immediately.

Recommended type batteries—alkaline disposables, 5 D (LR20-1.5V). Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

WARNING

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

MISE EN GARDE

UTILISATION SURE DES PILES :

Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Toutes les piles peuvent produire des fuites d'acide si on mélange différents types de piles, si on les insère incorrectement (à l'envers) ou si les piles ne sont pas toutes remplacées en même temps.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Pour éviter les fuites d'acide à piles qui peuvent brûler la peau et les yeux :

- Toujours remplacer l'ensemble des piles simultanément.
- Ne jamais utiliser ensemble des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.
- Retirer les piles avant de ranger le produit pendant une période prolongée.
- Éliminer immédiatement les piles usagées.

Type de piles recommandées : alcalines jetables, format 5 D (LR20 - 1,5 V). Remplacer les piles lorsque l'appareil ne fonctionne plus de manière satisfaisante.

MISE EN GARDE

Toute modification non dûment autorisée risque d'annuler le privilège de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

NOTE: Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive lors d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise peut émettre des émissions radioélectriques et si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas lors d'une installation particulière.

Si cet équipement cause de l'interférence nocive de la réception radio ou du téléviseur, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou remplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien avec expérience en radio et téléviseur pour assistance.

Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

ADVERTENCIA

USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.

Puede haber una fuga de ácido de batería si cualquier pila se mezcla con un tipo diferente de pila, si se introduce de manera incorrecta (se pone al revés) o si no todas las pilas son reemplazadas al mismo tiempo.

Deseche inmediatamente las pilas con pérdidas. Cuando desecha las pilas, asegúrese de desecharlas de la manera correcta, según las disposiciones locales y de su estado

Para evitar las pérdidas de pilas, las cuales pueden quemar la piel y los ojos:

- Reemplace siempre el conjunto completo de pilas al mismo tiempo.
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de diferentes marcas o tipos.
- Saque las pilas cuando guarde el producto durante un período prolongado de tiempo.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.

Pilas recomendadas: alcalinas desechables, tamaño 5 D (LR20-1.5V). Cambie las pilas cuando el producto deje de funcionar satisfactoriamente.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia peligrosa y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar un funcionamiento inadecuado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Se han establecido estos límites para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se lo instala y usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas con las comunicaciones de radio.

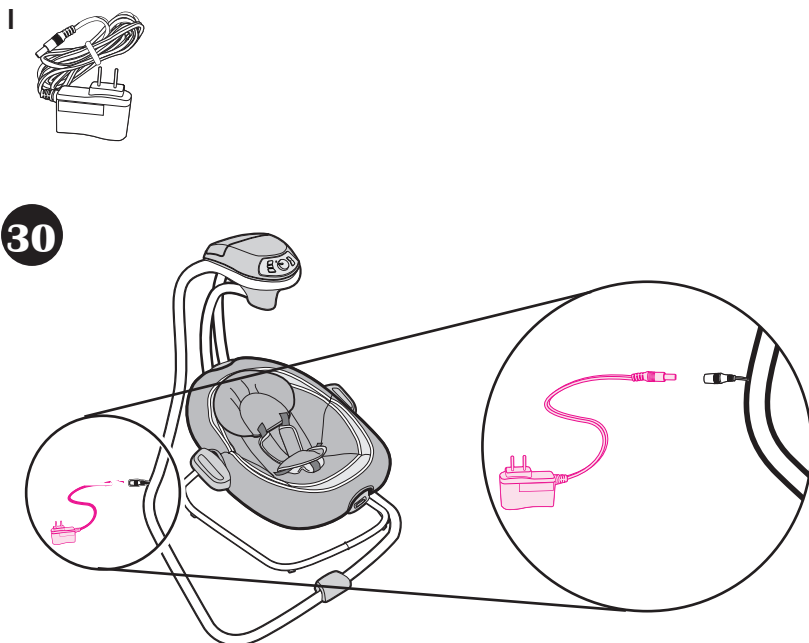
Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá la interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que necesita el receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico experimentado de radio y televisión para recibir ayuda.

Este aparato digital Clase B cumple todos los requisitos de las Reglamentaciones Canadienses de Equipamientos que Causan Interferencia. CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B).

To Use Wall Plug

- Utilisation de la prise murale
- Cómo usar un tomacorriente de la pared



⚠ WARNING Product does not recharge batteries. When AC adapter is in use, batteries will automatically shut off.

DO NOT place product near water and moisture. Do not use the product near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.

DO NOT use the AC adaptor if it has been exposed to liquids, has been dropped, or is damaged.

Protect the power cord. Place it so it is not walked on or pinched by furniture or other items.

⚠ WARNING Strangulation Hazard: Keep this cord out of the reach of children. **DO NOT** use with an extension cord. Use only power cord provided.

⚠ MISE EN GARDE Le produit ne recharge pas les piles. Lorsqu'on utilise l'adaptateur de CA, les piles sont automatiquement désactivées.

NE PAS exposer ce produit à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser ce produit à proximité d'endroits qui peuvent être mouillés, comme une baignoire, une douche, une cuvette, un évier, un bac à lessive, une piscine, un sous-sol humide, etc.

NE PAS utiliser l'adaptateur de courant alternatif s'il a été exposé à du liquide, échappé ou endommagé.

Protéger le cordon d'alimentation. Placer de manière à ce qu'on ne puisse le piétiner ou l'accrocher avec les meubles ou d'autres objets.

⚠ MISE EN GARDE Danger d'étranglement: Gardez ce fil hors de la portée de votre enfant. **NE PAS** brancher avec une rallonge.

Utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni.

⚠ ADVERTENCIA El producto no recarga las pilas. Cuando se usa el adaptador de corriente alternada, las pilas se apagan automáticamente.

NO ponga el producto cerca del agua y la humedad. No use el producto cerca de lugares posiblemente húmedos, tales como una bañera, ducha, lavadero, fregadero, palangana para lavar la ropa, piscina, sótano húmedo, etc.

NO use el adaptador de corriente alternada si ha estado en contacto con líquidos, se ha caído o se está dañado.

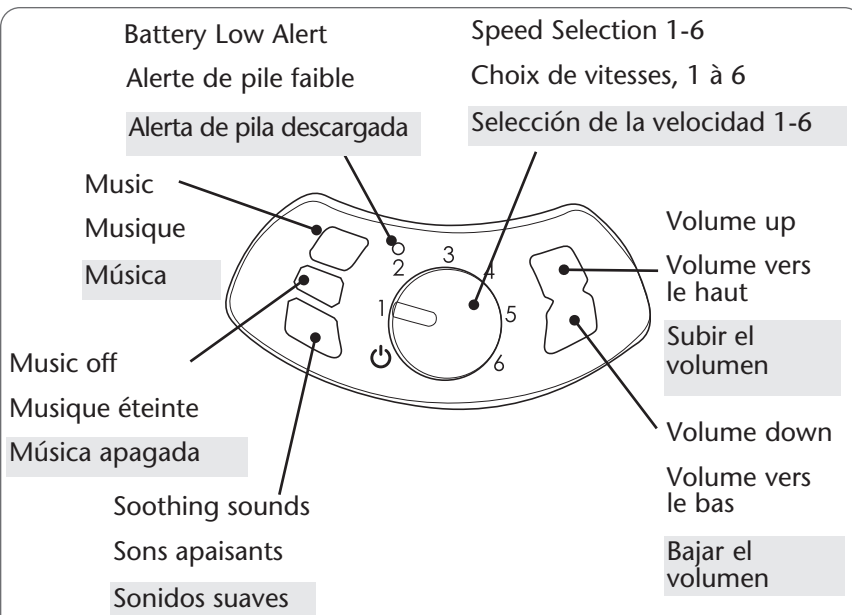
Proteja el cordón eléctrico. Póngalo de manera que nadie lo pise ni quede apretado entre muebles u otros artículos.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de estrangulación: Mantenga este cordón lejos del alcance de los niños. **NO** lo use con un cordón de extensión.

Use solamente el cordón eléctrico provisto.

Starting Swing (6 Speed)

- **Démarrage de la balançoire (6 vitesses)**
- **Activación del columpio (6 velocidades)**



⚠ WARNING avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your infant.

TO TURN SWING ON:

Rotate the speed dial clockwise, and lightly push the swing to get it started. Observe the swinging motion for a minute. It takes time for the swing to adjust to a setting. Change setting if needed by moving the dial clockwise for faster speeds or counter-clockwise for slower.

TO TURN SWING OFF: Turn dial counter-clockwise until it “CLICKS” into the “OFF” position.

Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor.

⚠ MISE EN GARDE Pour éviter les blessures graves suite à une chute ou en glissant : toujours se servir de la ceinture de sécurité; Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps du bébé.

POUR METTRE LA BALANÇOIRE EN MARCHÉ :

faire pivoter le cadran des vitesses dans le sens des aiguilles d'une montre et pousser légèrement la balançoire pour la faire démarrer. Observer le balancement pendant une minute. La balançoire prend un certain temps à s'adapter à un changement de réglage. Changer le réglage au besoin en déplaçant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour accélérer ou dans le sens contraire pour ralentir.

POUR ÉTEINDRE LA BALANÇOIRE : tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position d'ARRÊT.

On peut arrêter le siège à tout moment sans dommage pendant que le moteur tourne.

⚠ ADVERTENCIA evite serias lesiones causadas por caídas o resbalos. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de sujetar las hebillas, ajuste los cinturones para lograr un calce apretado alrededor de su bebé.

PARA ACTIVAR EL COLUMPIO:

Gire el dial de la velocidad en el sentido de las agujas del reloj y lentamente empuje el columpio para que se active. Observe el movimiento del columpio durante un minuto. Se necesita tiempo para que el columpio se ajuste a un determinado valor. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad o en el sentido opuesto a las agujas del reloj para reducir la velocidad.

PARA DESACTIVAR EL COLUMPIO: Gire el dial en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que se haga "CLIC" en la posición "APAGADO" (OFF).

Se puede detener el asiento en cualquier momento en que funciona el motor sin dañar el motor.



(Music) Selects music. All ten songs will play in turn and then start again with the first song. Skip a song by pressing the button. Music will automatically shut off 60 minutes after the last button press or speed change.

(Musique) Sélectionne de la musique. Les dix mélodies jouent l'une après l'autre, en boucle. Appuyer sur le bouton permet de sauter une chanson. La musique s'arrêtera automatiquement 60 minutes après qu'on ait appuyé sur un bouton ou changé de vitesse pour la dernière fois.

(Música) Selecciona la música. Las diez canciones se escucharán una por vez y luego comenzarán de nuevo con la primera canción. Si oprime el botón, se puede saltar una canción. La música se apagará automáticamente 60 minutos después de que se oprima el botón por última vez o se cambie la velocidad.



(Soothing Sounds) Selects from five soothing sounds from nature: womb sounds, stream, forest, white noise, and distant storm. The selected soothing sound will play continuously until a different sound is selected or the timer turns the product off. Press the button to skip to the next sound.

(Sons apaisants) Permet de sélectionner parmi cinq bruits apaisants de la nature : bruits utérins, ruisseau, forêt, bruit de fond et orage distant. Les sons apaisants jouent continuellement jusqu'à ce qu'on choisisse un autre son ou que la minuterie éteigne l'appareil. Appuyer sur le bouton pour passer au son suivant.

(Sonidos suaves) Seleccione entre los cinco sonidos de la naturaleza que tranquilizan: sonidos del vientre, de un arroyo, de un bosque, blanco y de una tormenta lejana. El sonido suave seleccionado se escuchará continuamente hasta que se seleccione un sonido diferente o el reloj apague el producto. Oprima el botón para pasar al sonido siguiente.



(Volume Up) Raises sound/music volume.

(Augmenter le volume) Amplifie le volume de la musique/des sons.

(Subir el volumen) Sube el volumen del sonido o la música.



(Volume Down) Lowers sound/music volume.

(Réduire le volume) Abaisse le volume de la musique/des sons.

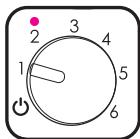
(Bajar el volumen) Baja el volumen del sonido o la música.



(Music off) Turns off all sound/music.

(Arrêter la musique) Éteint la musique/les sons.

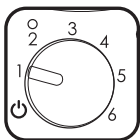
(Apagar la música) Apaga todos los sonidos o la música.



Low Battery Alert- When you select a swing speed (other than OFF) it will check the battery voltage if they are installed. If the batteries are low, the LED will blink - 1 second on, 1 second off.

Alerte de pile faible : après avoir sélectionné une vitesse de balancement (différente de l'arrêt) le système vérifie la charge des piles qui sont installées. Lorsque les piles sont faibles, le témoin DEL clignote : 1 seconde de marche, 1 seconde d'arrêt.

Alerta de pila descargada- Cuando usted selecciona una velocidad del columpio (que no sea OFF) verificará el voltaje de las pilas si están instaladas. Si las pilas están descargadas, el diodo electroluminiscente destellará: 1 segundo encendido y 1 segundo apagado.



1-6 set the speed of the product. Speed 1 moves the product a little. Speed 6 moves the product through its full range.

Le choix de vitesse de 1 à 6 règle la vitesse de la balançoire. La vitesse 1 déplace légèrement le produit. La vitesse 6 fait bouger le produit à pleine vitesse.

Programe 1 a 6 la velocidad del producto. La velocidad 1 mueve al producto un poco. La velocidad 6 mueve al producto a toda su velocidad.

Features on Certain Models

- **Caractéristiques de certains modèles**
- **Características de ciertos modelos**

This model may not include some features.

DO NOT use any other accessories with this product.

Ce modèle peut ne pas comprendre certaines de ces caractéristiques.

NE PAS UTILISER d'autres accessoires avec ce produit.

Este modelo podría no incluir algunas de las características.

NO use ningún otro accesorio con este producto.

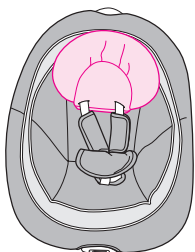
Head support • Appui-tête • Apoyacabeza

M



Styles vary
Modèles varier

Los estilos variar



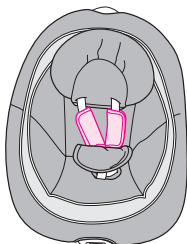
Only use this head support on this swing. Never use this head support on any other product.

Utiliser uniquement cet appui-tête avec cette balançoire. Ne jamais utiliser cet appui-tête avec un autre produit.

Use este apoyacabeza solamente en este columpio. Nunca use este apoyacabeza en ningún otro producto.

Harness Covers • Housses de harnais • Fundas del arnés

N



Never use harness covers on any other product.

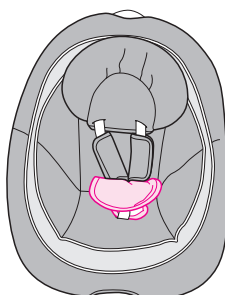
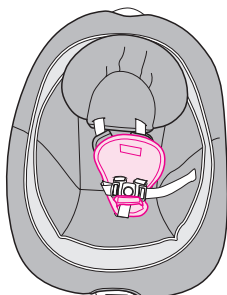
Ne jamais utiliser les housses de harnais avec un autre produit.

Nunca use las fundas del arnés en ningún otro producto.

Crotch strap cover

- Housse de courroie de la fourche
- Funda de la correa de la entrepierna

0



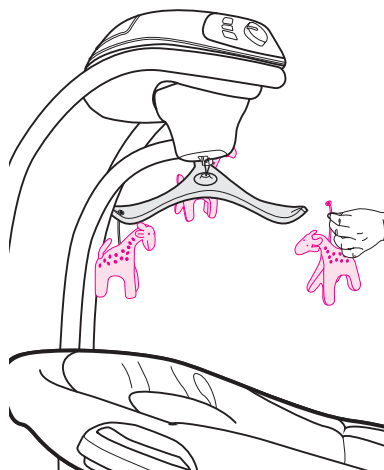
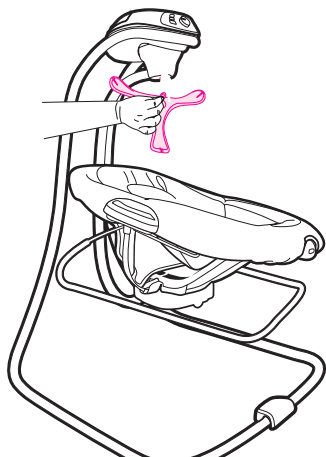
Assembling Mobile • Montage du mobile • Cómo armar el móvil



Styles vary

Les modèles varient

Los estilos varían



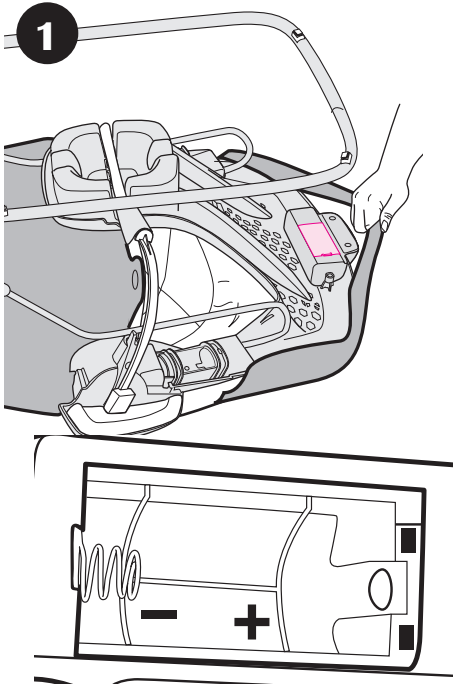
CHECK mobile is attached by pulling slightly.

VÉRIFIER que le mobile est bien fixé en le tirant légèrement.

VERIFIQUE que el móvil esté sujetado al tirar suavemente de él.

To Use Vibration

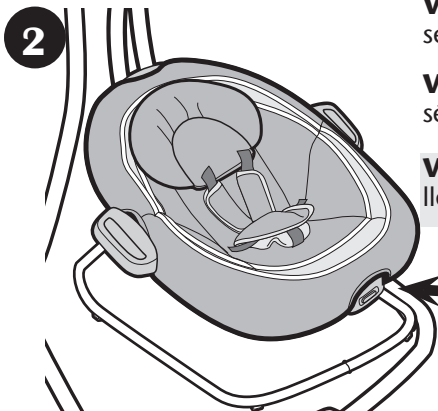
- Utilisation de la vibration
- Cómo usar la vibración



Remove battery lid, found under seat, with a key and insert 1-D (LR20-1.5V) battery in module. Replace lid.

Retirer le couvercle du compartiment à piles qui se trouve sous le siège à l'aide d'une clé et insérer 1 pile D (LR 20 - 1,5 V) dans le module. Remettre le couvercle en place.

Saque la tapa de las pilas que se encuentra debajo del asiento con una llave e inserte 1 pila D (LR20-1,5V) en el módulo. Vuelva a poner la tapa.



Vibration: Turn to one of two settings.

Vibration : tourner pour sélectionner un des deux réglages.

Vibración: Gírelo hasta que llegue a uno de los dos valores.

Low Vibration
Vibration faible
Vibración baja

High Vibration
Vibration forte
Vibración alta

Problem Solving

SWING WON'T OPERATE:

1. No batteries in swing.
2. Batteries dead.
3. Speed setting too low.
4. Batteries in backwards — check “+” and “-”.
5. Corrosion on battery terminals. Rotate batteries in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.
6. Baby grabbing swing legs. (Discontinue use.)
7. Push swing to start.

SEAT DOESN'T SWING VERY HIGH:

1. Control setting too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Batteries too weak.
4. Baby too heavy or too active. (Discontinue use.)
5. Soft carpet (swings higher on hard floors).

Dépannage

LA BALANÇOIRE NE FONCTIONNE PAS :

1. Aucune pile dans la balançoire.
2. Les piles sont mortes.
3. Le réglage de la vitesse est trop bas.
4. Les piles sont installées à l'envers. Vérifier les bornes positive et négative (+ et -).
5. Il y a de la corrosion sur les bornes d'alimentation des piles. Faire pivoter les piles en place contre les bornes, ou nettoyer à l'aide de papier émeri ou d'une laine d'acier si la présence de corrosion est importante.
6. Le bébé saisit les pattes de la balançoire. (Cesser l'utilisation.)
7. Pousser la balançoire pour faire démarrer.

LE SIÈGE NE SE BALANCE PAS TRÈS HAUT :

1. Le réglage de la vitesse est trop bas.
2. Une couverture pend, ce qui augmente la résistance à l'air.
3. Les piles sont trop faibles.
4. Le bébé est trop lourd ou trop actif. (Cesser l'utilisation.)
5. La balançoire est installée sur un tapis moelleux (le balancement est plus prononcé sur un sol dur).

Solución de problemas

EL COLUMPIO NO FUNCIONA:

1. No hay pilas en el columpio.
2. Las pilas están gastadas.
3. La velocidad es demasiado baja.
4. Las pilas están colocadas al revés, verifique "+" y "-".
5. Corrosión en los terminales de las pilas. Gire las pilas en su lugar contra los terminales o límpielas con papel de lija o lana de acero si la corrosión es severa.
6. El bebé agarra las patas del columpio. (Deje de usarlo).
7. Empuje el columpio para activarlo.

EL ASIENTO NO LLEGA DEMASIADO ALTO:

1. El control es demasiado bajo.
2. La frazada cuelga causando mayor resistencia al viento.
3. Pilas descargadas.
4. El bebé es demasiado pesado o activo. (Deje de usarlo).
5. Alfombra blanda (se mueve más en pisos duros).

Care and Maintenance

- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **TO CLEAN SEAT COVER**, Refer to your care tag on your seat pad for washing instructions. NO BLEACH.
- **TO CLEAN FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH OR DETERGENT.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.

Soins et entretien

- **INSPECTER DE TEMPS EN TEMPS CETTE BALANÇOIRE** afin de repérer toute vis relâchée, pièce usée, matériel déchiré ou joint décousu. Remplacer ou réparer ces pièces au besoin. Utiliser seulement des pièces de rechange Graco.
- **POUR NETTOYER LA HOUSSE DU SIÈGE**, reportez-vous à votre étiquette d'entretien sur votre coussin du siège pour les instructions de lavage. AUCUN AGENT DE BLANCHIMENT.
- **POUR NETTOYER LE CADRE**, utiliser un savon ménager et de l'eau tiède. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT NI DE DÉTERGENT.
- **UNE EXPOSITION EXCESSIVE AU SOLEIL OU À LA CHALEUR** peut causer la décoloration ou la déformation de certaines pièces.

Atención y mantenimiento

- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COLUMPIO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o puntos rotos. Reemplace o repare las piezas según sea necesario. Use solamente piezas de repuesto Graco.
- **PARA LIMPIAR LA FUNDA DEL ASIENTO**, consulte la etiqueta de cuidado de la almohadilla del asiento para obtener las instrucciones para el lavado. NO USE BLANQUEADOR.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN**, use solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE BLANQUEADOR NI DETERGENTE.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR** podría causar descoloramiento o torcedura de las piezas.

Notes • Notas

Notes • Notas

Notes • Notas

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Información sobre la garantía y las piezas de repuesto (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/o
1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :
Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca
or/ou
1-800-345-4109

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visiter notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.